

UNESCO-OMPI/FOLK/PKT/97/INF/2

ORIGINAL : anglais

DATE : 25 mars 1997



DÉPARTEMENT
DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
DU GOUVERNEMENT DE THAÏLANDE



ORGANISATION DES NATIONS UNIES POUR
L'ÉDUCATION, LA SCIENCE ET LA CULTURE



ORGANISATION MONDIALE DE LA
PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

FORUM MONDIAL UNESCO-OMPI SUR LA PROTECTION DU FOLKLORE

organisé par
l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture
(UNESCO)

et
l'Organisation Mondiale de la Propriété Intellectuelle (OMPI)

en coopération avec
le Département de la propriété intellectuelle
du Ministère du commerce
du Gouvernement de Thaïlande

Phuket (Thaïlande), 8 - 10 avril 1997

PROGRAMME

Document établi par le Secrétariat de l'UNESCO et le Bureau international de l'OMPI

Programme

Mardi 8 avril 1997

10 heures Séance d'ouverture

S.E. Somporn Asavahame, vice-ministre du commerce, Ministère du commerce, Bangkok

M. Salah Abada, chef de la Section du droit d'auteur, Division du livre et du droit d'auteur, UNESCO, Paris

M. Mihály Ficsor, sous-directeur général de l'OMPI, Genève

10 h 45 Pause

11 h 15 Première séance de travail : la préservation et la conservation des expressions du folklore

Animateur : M. Weerawit Weeraworawit, directeur de la Division des techniques et de la planification, Département de la propriété intellectuelle du Ministère du commerce, Bangkok

L'expérience de l'Afrique

Mme Betty Mould-Iddrisu, chef de l'Office du droit d'auteur, Accra

L'expérience de l'Asie

M. Shubha Chaudhuri, directeur du Centre des archives et de la recherche pour l'ethnomusicologie, Institut américain des études indiennes, New Delhi

13 heures Déjeuner

15 heures Première séance de travail : la préservation et la conservation des expressions du folklore (suite)

Animateur : M. Weerawit Weeraworawit

L'expérience de la région Pacifique

M. Kamal Puri, professeur à l'Université du Queensland, Brisbane (Australie)

L'expérience de la région Amérique latine et Caraïbes

Sr. José Iturriaga, Director General de Culturas Populares, Consejo Nacional para la Cultura y los Artes (CONACULTA), México

UNESCO-WIPO/FOLK/PKT/97/INF/2

page 3

16 h 15 Pause

16 h 45 L'expérience de l'Amérique du Nord
Mr. Yves Moreau, Projects Officer, Folklore Canada
International, St. Lambert, Quebec, Canada

L'expérience de l'Europe occidentale
Sr. Enrique Cámara de Landa, Profesor, Facultad de Filosofía y
Letras. Música, Universidad de Valladolid, España

L'expérience de l'Europe orientale
M. Viacheslav V. Korostelev, directeur du Centre scientifique de
la maison de la créativité traditionnelle, Riazan (Fédération de
Russie)

18 heures Fin de la séance

Mercredi 9 avril 1997

9 h 30 Deuxième séance de travail : les voies juridiques de protection des
expressions du folklore dans le cadre de la législation nationale

Animateur : M. Mihály Ficsor

La protection par le droit d'auteur et les droits voisins
M. Weerawit Weeraworawit

La protection par le droit de la propriété industrielle et par le droit des
obligations
M. Pierre-Yves Gautier, professeur, Université de Paris II

11 heures Pause

11 h 30 La protection de l'informateur porteur de traditions et des
collectionneurs des expressions du folklore
M. Tomoaki Fujii, professeur et directeur général adjoint, Institut
Chubu pour études avancées, Tokyo

La protection des collections d'expressions du folklore : le rôle des
bibliothèques et des archives
Mme Marybeth Peters, Register of Copyrights, Office du droit
d'auteur, Bibliothèque du Congrès, Washington

13 heures Déjeuner

15 heures Troisième séance de travail : l'exploitation économique des expressions du folklore

Animateur : M. Salah Abada

L'expérience de l'Afrique

M. Thomas Manou Yablaih, directeur de la culture à l'Agence de coopération culturelle et technique (ACCT), directeur du Marché des arts des spectacles africains (MASA), Abidjan

L'expérience des Amériques

Mr. Ricardo Gomes Lima, Chief, Research Department, Coordinator of Folklore and Popular Culture, Rio de Janeiro

16 h 15 Pause

16 h 45 L'expérience de la région Asie et Pacifique

M. Hong Yongping, Directeur adjoint et professeur associé, Division de la recherche, Ministère de la culture, Beijing

L'expérience de l'Europe

M. Henry Olsson, conseiller spécial auprès du gouvernement, Ministère de la justice, Stockholm

18 heures Fin de la séance

Jeudi 10 avril 1997

09 h 30 Quatrième séance de travail : la protection internationale des expressions du folklore

Animateur : M. Weerawit Weeraworawit

L'action de l'UNESCO en faveur de la sauvegarde et de la promotion de la culture traditionnelle et populaire

M. Noriko Aikawa, chef de la Section du patrimoine immatériel, Division des arts et de la vie culturelle, UNESCO, Paris

Aspects régionaux de la protection du folklore

M. Edigio Guerreri, Administrateur, Direction générale XV, Marché intérieur et services financiers, Commission européenne, Bruxelles

10 h 45 Pause

UNESCO-WIPO/FOLK/PKT/97/INF/2

page 5

11 h 15 1967, 1982, 1984 : étapes vers une protection internationale des expressions du folklore par les droits de propriété intellectuelle
M. Mihály Ficsor

La recommandation de l'UNESCO et les perspectives de la protection internationale du folklore
M. Salah Abada

11 h 30 Pause

12 h 30 Séance de clôture

M. Banphot Hongthong, directeur général, Département de la propriété intellectuelle du Ministère du commerce, Bangkok

M. Salah Abada

M. Mihály Ficsor

13 heures Fin du forum

[Fin du document]